

# 2019 ANNUAL REPORT

01072018-30062019



## 新南威爾士州各民族聯友會 年終總

---

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551

---

# 理事会理事



会长: 葛英蘭 (太平绅士)  
*President: Mrs Yin Lan Ge (Agathia) J.P*

副会长: 胡凤珍  
*Vice President: Georgia Hu*



执行会长: 窦兴家  
*Active President: Xinjia Dou*



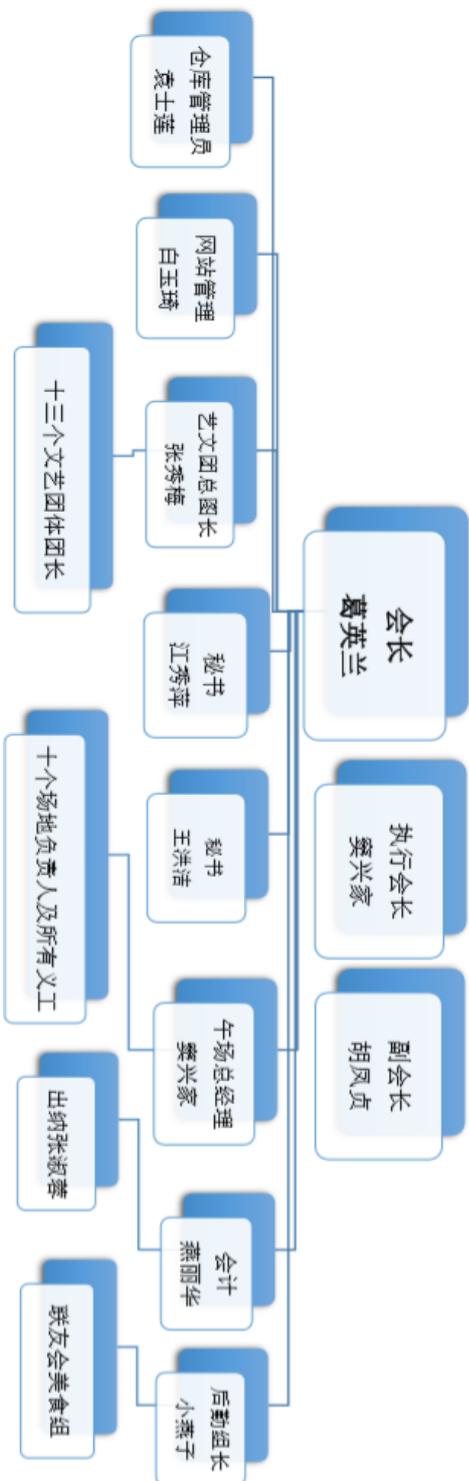
## 理事会成员

- i. 会长: 葛英蘭 Aga
- ii. 代理会长: Gary 窦
- iii. 副会长: Georgia 李
- iv. 执行会长: 窦兴家
- v. 会计: 陈威 William
- vi. 秘书长: 江秀萍
- vii. 秘书: 洪洁



# 新南威爾士州各民族中老年聯友會 NSW MULTICULTURAL SENIORS ASSOCIATION INC

行政管理示意图 8-5-2019



Website: [www.nswmasa.org.au](http://www.nswmasa.org.au)  
Email: [yinlanre60@hotmail.com](mailto:yinlanre60@hotmail.com)

President: 0416 824 699  
Secretary: 0413 096 551

# 【新州“聯友會”，祖父母節婚慶&文藝匯報演出】

2018.10.27

新南威爾士州各民族中老年聯友會”於 2018 年 10 月 27 日週六在 10 Carlton St Granville Town Hall 舉辦《溫馨敬老婚慶&文藝匯報演出》。

活動總策劃總指揮“葛英蘭”會長、執行策劃“王淑玲 (Sue)”、活動統籌“張健”、執行導演“Anna”、舞台監督“檀震奇”率“婚慶籌委會”成員和眾義工，精心統籌，明確分工，不辭辛勞，為辦好集溫馨婚慶和文藝匯演的盛會而努力工作。

上午 8~10 時，“索凡、安娜”組織婚慶的金婚、銀婚等 20 對伉儷（及伴娘和家屬）由專業攝影大師張董拍照留念。

10:00 主持人 Sunny 驕陽（女）和小韜宣告會議開始，北京之聲合唱團的英文《澳洲之歌》和中文《歌唱祖國》的嘹亮歌聲拉開序幕。主持人介紹嘉賓併入座。

新南威爾士州各民族中老年聯友會葛英蘭會長致辭，感謝 Cumberland 政府諸領導和讚助商對聯友會的關愛和支持，祝賀祖父母節婚慶和長者幸福安康長壽！嘉賓代表 Deputy Mayor Clr Glenn Elmore, MP Julia Finn, MP George Campbell, MP Kun Huang 和湛江市聯誼會黃錦志會長親切致辭。

嘉賓和參加婚慶人員及文藝團隊隊長合影留念。

10:30~11:00 是激情歡樂的慶婚儀式，每五對夫婦上台由主持人介紹他、她們的婚齡、恩愛一生，交換戒指等。參加慶婚的代表“尹鋒、賀青”夫婦致詞並感謝聯友會關懷長者愛的溫馨。在場的婚慶小孫輩們表演了“茉莉花”節目，祝賀爺爺奶奶、姥爺姥姥慶婚快樂，健康長壽！

11:30 開始向 Cumberland Council 匯報演出，各文藝團體節目閃亮登台，接暖場的兒童“茉莉花”餘熱，聯友會茉莉花藝術團隊舞蹈《祖國大地》揭幕會場紅火氛圍。歌聲流淌，激情飛揚，聯友會牧羊組合的男聲三重聲《草原情歌》，把我們帶到祖國“風吹草低見牛羊”的綠野草原而蕩氣迴腸。旗袍舞，水兵舞，腰鼓舞，四步造型，舞姿曼妙，飄逸悠揚。無一不令人賞心悅目，嘆為觀止。歌聲與舞蹈爭炫，歡呼共掌聲競贊。聯友會時裝模特隊的旗袍舞《水鄉溫柔》，秀出東方神韻，演繹了燦爛中華傳統文化的博大精深。壓軸大戲由“聯友會楓之韻藝術團隊的模特表演《情哥去南方》，款款台步踏歌，深深柔情纏綿，而高潮迭起，引爆全場歡呼與掌聲。

12:30 午餐後，主持人代表聯友會宣布，這是首屆聯友會的敬老長者婚慶，我們將會在每年都繼續舉辦這樣的慶典活動。關愛溫馨，感人肺腑。午餐後，參加慶婚夫婦雙雙對對隨著優美的音樂步入會場，翩翩起舞，恩愛纏綿。家屬步入舞場，全體會眾步入舞場，互動熱舞，其樂融融；全場氣氛熱烈委婉。隨後大會向全體會眾頒發贊助商的愛心獎品。

下午 3 點，所有工作人員、演員分列兩排，夾道歡送嘉賓和慶婚夫婦。今天的“祖父母節婚慶和文藝匯報演出”圓滿落幕。難忘今朝，敬老慶婚載歌載舞，彰顯“聯友會”關愛情懷；追夢未來，不忘初心砥礪前行，激發“聯友會”再鑄輝煌！



Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551





---

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551

---









NSW MULTICULTURAL  
ASSOCIATION  
27/10/2018婚庆

姓名	年龄	婚龄	参加人数	用餐
1 李宗宝	61+61 李华	36	4	*
2 曲全富	62+61 王玮琳 (F)	36	2	*
3 邹春鸿	64+57 韦杰英 (F)	36	4	*
4 李华	62+62 陈丽时 (F)	37	4	*
5 陆志浩	65+62 王建平 (F)	37	2	*
6 吕先忠	64+63 毛晓慧 (F)	38	2	*
7 尹锋	64+64 贺青 (F)	39	2	
8 崔国海	67+62 张凤珍 (F)	39	2	*
9 玉炜	68+64 贾滨 (F)	39	2	*
10 王明山	67+64 王宝茹	40	2	
11 郭绍伦	67+65 伊娜 (F)	41	2	
12 吴森利	71+67 杨莉 (F)	43	2	*
13 刘川义	70+70 李玲 (F)	44	2	*
14 刘国仁	69+71 李东	46	3+1	3*
15 陈昌言	77+74 孙爱真	50	3	2*
16 孙土元	78+74 尹金荣	50	2	*
17 王文许	81+75 张清芳 (F)	55	9	*
18 叶为汉	86+76 张慧鸣 (F)	55	4	*
19 叶明吕	82+80 唐静娟 (F)	57	2	*
20 蓝琼兴	85+79 李云招 (F)	59	2	



在澳大利亞的國慶節 2019 年 1 月 26 日，Fairfield City 市政府在 Prairiewood Leisure Centre 召開表彰大會，表彰積極為社區服務的優秀義工

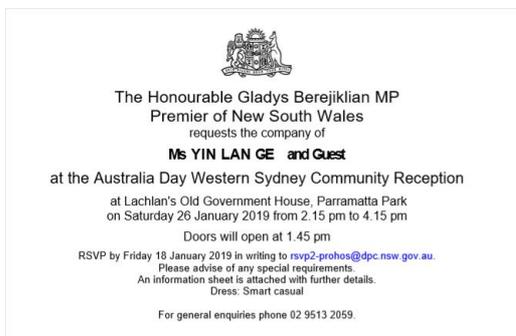
非常榮幸，新南威爾士州中老年聯友會會長：葛英蘭，被市政府授予社區服務優秀義工光榮稱號，這是我們聯友會的光榮，可喜可賀！熱烈祝賀聯友會葛會長被市政府授予社區優秀義工，她名副其實！我們要學習她的精神、品質和作風，更好地為華人華僑奉獻愛心、提供服務！

新南威爾士州中老年聯友會一直以來根據政府要求，引導中老年華人華僑走出家門，融入社會，健康生活。共同參與社區建設規劃的研討交流，舉辦各種形式的慶祝活動和慰問演出。聯友會每天有活動安排，受到各政府部門的讚揚.....之後，我們還會繼續努力，讓更多的華人華僑融入澳洲社會，參與社區活動。讓新南威爾士州聯友會成為中老年人的幸福之家！



## 新南威爾士州聯友會葛會長作為嘉賓參加了慶祝國慶日招待會

2019年1月26日下午2點在悉尼 Parramatta Park, Old Government House, 舊市政府辦公廳, 州政府議會舉辦了國慶日招待會。活動有州長及各個部門的重要人物參加。新南威爾士州聯友會葛會長作為嘉賓, 被州議會邀請參加了慶祝國慶日招待會。一同參加活動的還有魏宗明、齊美雲、江秘書。慶祝招待活動隆重又友好, 優美的環境, 優質的服務, 舉辦非常成功! 感謝州政府對中老年華人華僑團體的關愛與鼓勵.....新南威爾士州中老年人聯友會在外名聲越來越響, 也得到各政府部門的重視。新南威爾士州聯友會將繼續努力, 配合政府部門開展各項促進中老年人健康生活的活動, 讓更多的中老年人感受到在澳洲的國土上, 幸福的指數不段提升...



**AUSTRALIA DAY**  
26 January 2019

**INFORMATION FOR GUESTS ATTENDING THE PREMIER'S AUSTRALIA DAY WESTERN SYDNEY COMMUNITY RECEPTION IN PARRAMATTA**

The Premier's Australia Day Western Sydney Community Reception will be held at Lachlan's Old Government House, Parramatta Park on Saturday 26 January 2019 from 2.15 pm to 4.15 pm.  
Doors will open at 1.45 pm.

For registration and security purposes all guests must present their email invitation (electronic or a hard copy) on arrival at the event.

**VENUE ACCESS**  
Lachlan's Old Government House is located in Parramatta Park on the western edge of the Parramatta CBD. Please enter Parramatta Park via Pitt Street to access Lachlan's Old Government House. Please find map below.

**PUBLIC TRANSPORT**  
Public transport to the event is encouraged. Parramatta Park is an easy walk from Parramatta and Westmead railway stations or the Electrical Junction.

To assist you with your travel arrangements for the day, please refer to the Transport NSW website <http://www.transport.nsw.gov.au> and <https://www.liveatrafic.com/desktop.htm?eventinfo> for event traffic information.

**PARKING**  
Parramatta Park will be car and cycle free and no parking will be available inside the Park. Guest can be dropped off at the corner of Pitt and Macquarie Streets, Parramatta. If you require assistance due to mobility issues, please contact NSW Protocol.

**DRESS**  
The dress code is smart casual. It is requested that guests do not wear thongs.

**FOR MORE INFORMATION**  
For more information, or to advise of any special requirements, please contact NSW Protocol, Department of Premier and Cabinet, by phone 0213 2059 or email [ispcc.protocol@dpc.nsw.gov.au](mailto:ispcc.protocol@dpc.nsw.gov.au).

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551

## 大家喜愛的、溫馨舒適的 Cabramatta 活動中心

Cabramatta 活動中心是中俄後裔喜愛的地方,它充滿了友愛和溫馨,它吸引了眾多中俄後裔。

### 從五月份開始我們會有精彩的活動:

從 5 月 7 日週二開始,我們將結束英語澳洲國歌的唱歌課學習。開始用俄語學唱俄羅斯歌《小路》。再開辦一個英語班,英語班將設在大廳。待阿孜古麗老師教完舞蹈,龐老師就開始講一個小時的英語課。希望沒有機會學英語的朋友們能來學習英語。希望大家不要錯過這次大好的機會,因為我們請到了一位非常棒的英語老師!我相信在她的教學指導下大家的英語水平都會有很明顯的進步。

### 我們準備全方位開展工作增加的服務項目有:

- 1) 翻譯信件
  - 2) 做醫生預約
  - 3) 太平紳士簽字
  - 4) 英語學習班
  - 5) 申請居家養老服務。
  - 6) 配合熱總做中俄家史採訪
- 太平紳士: Agatha 葛英蘭 聯繫電話: 0416824699  
舞場經理: Sasha Peng 聯繫電話: 0422035587  
舞蹈老師:阿孜古麗 聯繫電話: 0419688638  
英語老師: 龐老師 聯繫電話:

Cabramatta 活動場所就是我們的第二個家!望各位家人能滿意我們的服務,各位家人還有什麼需求,請及時向我們提出,我們會隨時增加服務項目。希望大家積極參與,發揮你們的智慧和才能,用實際行動來支持我們!

感恩感謝各位親人的支持與鼎力相助!有您們的支持我們的活動將會越辦越好越活躍!謝謝大家祝各位家人快樂、吉祥、幸福、安康!





## 2018年12月22日新南威爾士州中老年聯友會別開生面的聖誕節慶祝活動

在葛會長，胡付會長和竇執行會長領導下，由梁藝總監，朱老師和周老師精心策劃下，在 Strathfield Town Hall 舉辦了豐富多彩，別開生面的聖誕節慶祝活動。

活動分為三個部份：文藝演出，就餐和舞會。

活動開始：葛會長向全體人員致以節日的問候，祝大家身體健康，萬事如意，吉祥安康！

接著文藝匯演開始：這次匯演，感謝原野會長的到來，感謝美女高婷婷優美的歌聲為節日增添新的色彩，感謝為節目錄製現場錄像、攝影師保澤洋先生，李安老師，張老師的到來。通過這次演出，大家反映了各藝術團隊，水平和品味大幅提升，各有特色，精彩紛呈這些成績同各團隊隊長的努力及隊員們的刻苦訓練，積極探索是分不開的，在這裡向你們道一聲辛苦啦！好樣的！

演出結束後大家開始午餐。

接著由竇執行會長安排和朱道鈞指揮下樂隊伴奏的舞會開始奏起歡快的聖誕快樂曲揭開了舞會序幕，大家翩翩起舞，歡度聖誕的到來，喜悅的心情總是如此美好！感謝聯友會這塊平台，把華人華僑匯集在一起，共慶聖誕節。特別表揚活動提前到會的理事們，熱心的會員及義工們，盡心盡力表現突出。最最感謝所有來參加活動的演員們和朋友們，由於你們的演出與光臨，節日的氣氛感覺特別的熱鬧。要知道現在你們愛聯友會多少，聯友會同樣的會加倍奉還.....願大家一起努力把聯友會的各項活動推向更高級別.....最後，大家節日快樂！





InstaMag

---

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551

---



InstaMag



InstaMag

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551



InstaMag

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551



InstaMag



InstaMag



InstaMag



InstaMag

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551



InstaMag



InstaMag





InstaMag

---

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551

---



InstaMag

今天應新州政府多文化邀請，我們新南威爾士州中老年聯友會參加了新州政府為您節省生活開支活動  
**07/11/2018**

會議上午 10:30 在 Granville Youth & Community Center 3A Memorial Drive Granville 舉行。

新州服務局介紹了新州威爾士政府致力於降低居民的生活費用，政府將 40 多項政府返款和優惠服務全部集中到一平台，讓申請變得更輕鬆，更容易。具體包括以下項目：

能源與水電:

1. 家庭能源費還款.
2. 新州燃氣費返款.
3. 退休人員稅費返款.
4. 節能家電換代優惠.
5. 醫療能源費返款.
6. 生命維持設備返款.
7. 低收入家庭返款.

體育及康樂:

1. 活躍兒童計劃.
2. 國家公園優惠卡.

交通與出行:

1. 第三方強制險返款.
2. 過路費減免
3. 的士運輸津貼計劃
4. 學徒車輛登記返款.
5. 退休人員旅行券.

其它:

1. 新州老人卡.
2. Fuel Check (汽油價格查詢).
3. 新州稅務局協助追回未領取款項.

## Healthy Ageing Forum

The Hon Ray Williams MP, Minister for Multiculturalism and the Hon Tanya Davies MP, Minister for Ageing invite you to attend a Healthy Ageing Forum.

**Venue:** Granville Youth & Community Recreation Centre  
3A Memorial Drive, Granville

**Date:** Wednesday 7 November

**Time:** 10.30am - 12.00pm

**RSVP:** Please click on the link below by Monday 5 November

For more details, contact Community Engagement Team on 02 8255 6767

對於不會英語人士還設置了免費在線翻譯服務和口譯員服務  
電話：131450 轉接 137788，聯繫各項服務的提供



Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551

## 四海同春迎佳節，載歌載舞慶新年

2019.02.17 歲月如歌，中華全家福

澳大利亞華人團體協會於 2019 年 2 月 16 日傍晚，在威路比 Willoughby 市政府 Chatswood 區舉行了《中國新年慶典》大型巡遊活動。現場遊行由威路比 Willoughby 市長和議員啟動，警察樂隊開道，華協會成員單位 300 多名華人華僑身穿節日盛裝，興高采烈載歌載舞巡遊表演，街道兩旁人山人海觀看鼓掌拍照、讚美，音樂聲喝彩聲此起彼伏，交相輝映營造著一片歡樂的海洋。新洲中老年聯友會組織了 5 支團隊 120 多人文藝方陣進行了慶元宵遊行表演，旗袍方隊，秧歌隊，金色年華樂隊和小紅帽藝術團，以強大的陣容和壓軸的精彩節目，在巡遊中表演了歡慶秧歌開門紅和健身雙球舞，扭呀跳呀翩翩起舞傳播著中國的民族文化！濃郁的中國風，歡樂的中國節，靈動的春節情，華人華僑歡聚一堂，歡天喜地向祖籍國致意。





Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551



美片 @Duke  
www.meipian.cn/c/3938746

---

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

Website: <http://nswmas.org.au>

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

秘书 Secretary: 0413 096 551



---

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551



---

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551

---

## **NSW MSA Current Activities Location:**

NSW MSA 目前活动地址和节目:

**1) Auburn Centre for Community, 44A Macquarie Rd, Auburn 2144**

每两周一次周二下午 1:30pm-4:00pm 电子琴乐队排练

**2) Burwood Fitzroy Centre, 22 Church St Burwood NSW2134**

每周一上午 10:00-12:30pm 交际舞会

**3) Cabramatta Community Hall, Cnr Railway Pde & McBurney Rd Cabramatta NSW2166**

每周二上午 9:30-12:30pm 英文班和舞蹈课

**4) Marrickville Town Hall, 303 Marrickville Rd Marrickville NSW 2204**

每周二:

上午 9:30am-1:30pm 国标午课

下午 2:00pm-6:00pm 交际舞课

**5) Strathfield Community Centre, 1 B Bates St Strathfield 2135**

每周二上午 10:00am-1:00pm 民族舞训练

**6) Berala Community Centre, 98 – 104 Woodburn Rd, Berala NSW 2143**

每周一上午 11:00am-2:00pm 民族舞训练

每周三 下午 1:00pm-3:00pm 计算机, 智能手机课

每周四上午 10:30am-1:30pm 交际舞课

**7) Granville Town Hall, 10 Carlton St Granville 2141**

每周二和三上午 9:30am-12:30pm 交际舞会

**8) Strathfield Community Hall, 65 Homebush Rd Strathfield 2135**

每周四上午 10:00am-1:00pm 民族舞训练

**9) The Salvation Army Bankstown Community Church, 42 Raymond St, Bankstown 2200**

每周二上午 10:00am-1:00pm 旗袍队训练

**10) Redfern Community Centre, 29-53 Hugo St Redfern 2016**

每周五 上午 9:30am-12:30pm 交际舞会

**11) Regents Park Community Centre, 1 Amy St Regents Park 2143**

每周六上午 11:00am-1:00pm 民族舞训练

## **Introduction of NSW Multicultural Senior Association:**

为了帮助新移民和老年人进行休闲活动，联友会开设了以下不同地区的团体活动：

### 1. Cabramatta Community Hall: Cnr Railway Pde & McBurney Rd Cabramata NSW 2166



Cabramatta 英文课



Cabramatta 舞蹈课



各种娱乐活动

### 2. Berala Community Centre: 98-104 Woodburn Rd Berala NSW 2141



Berala 舞蹈课



Berala 电脑课



Berala 团队



3. Strathfield Community Centre, 1 B Bates St Strathfield NSW 2135



交际舞会



Strathfield 团队

4. Strathfield Community Hall, 65 Homebush Rd Strathfield 2135



交际舞会

5. Burwood Fitzroy Centre, 22 Church St Burwood NSW 2134



6. Redfern Community Centre 29-59 Hugo St Redfern 2016



Redfern 义工



舞会

7. Marrickville Town Hall, 303 Marrickville Rd Marrickville:



Marrickville 义工



交际舞会

## **NSW MSA 13 Performance Teams:**

1. Xiu Mei' s Performance Team
2. Yang Ying' s Performance Team
3. Qi Sheng' s Performance Team
4. Grace' s Performance Team
5. Liu Dan' s Performance Team
6. Yan Qing' s Performance Team
7. Yan Hua' s Performance Team
8. Wang Qin' s Performance Team
9. Zhu Min' s Performance Team
10. Jian Ping' s Performance Team
11. Wendy' s Performance Team
12. GGY' s Performance Team
13. Wang Xin' s Performance Team

Waist Drum Team (YaoGu):



Xiu Mei' s Performance Team



Jasmine Art Troupe

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary: 0413 096 551



Yan hua's Performance Team



Good Year Art Troupe



National Dance Team:

Email: [Yinlange60@hotmail.com](mailto:Yinlange60@hotmail.com)

Website: <http://nswmas.org.au>

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

秘书 Secretary: 0413 096 551



Ying Yang's Performance Team



# 新南威爾士洲各民族中老年聯友會章程

## 2019年7月9日

### A) 組織名字:

我們的組織是於 2012 年 5 月 29 日星期二，在紐省政府正式登記，成立及註冊。  
被命名為：新南威爾士洲各民族中老年聯友會(NSW MSA INC), 非盈利機構。

### B) 我們的宗旨:

- i. 遵守澳洲國家法律，法規。弘揚敬老，愛老，助老的傳統美德。
- ii. 協助政府讓老年人走出家門忘掉家中的煩腦投入社會福利發展。
- iii. 利於老年人身心健康。

### C) 會員的要求:

- i. 每一位居住在澳洲，只要擁護本會、自願參加本會活動的朋友都有權成為本會會員。
- ii. 入會之前一定要填報“會員入會申請表”。
- iii. 會員登記表要遞交秘書辦保管。
- iv. 每一位會員必須按時交納會費（金額由委員會決定 - 見附錄 1）。
- v. 某人死亡後，辭職，被驅逐出境或未支付年會費不再成為會員。
- vi. 每一位會員退會之前必須遞交“退會申請表”經會長批准之後方可生效。
- vii. 每一位會員必須遵守會章章程。

### D) 會員與本會的經濟關係:

無論會裡有任何債務與每個會員都沒有任何關係。

### E) 投訴及糾紛:

- i. 每一為會員都有投訴權，投訴信須遞交秘書
- ii. 會員被其他會員投訴後，如證據確鑿可通過理事會開會決定處罰輕重。
- iii. 被處罰者在七天之內有權為自己提出辯護和申訴。
- iv. 被處罰者的最後處罰結果可以以全體會員表決的形式決定。
- v. 所有的內部糾紛都要通過理事會投票表決。
- vi. 如果有嚴重的糾紛可以遞交有關部門解決。

### F) 理事會:

- i. 理事會是通過各活動中心推薦形成：有會長，顧問，秘書，會計，生活理事，組織理，宣傳和文體事。
- ii. 所有理事的責任是保護和運用會章。

- iii. 在換界選舉之前理事之間要做好一切交接工作。
- iv. 這解換界選舉是以每位會員簽名及聯繫電話的方式進行。

#### **G) 會長的責任和職權:**

- i. 會長必須主持和召開每月會議。
- ii. 會長必須管理 MSA 組織決議和實行行動計劃。
- iii. 會長必須在外交會議和政府會議上代表 MSA。
- iv. 會長有權代表 MSA 組織簽字。

#### **H) 秘書的職責:**

- i. 秘書必須準備和提交所有會議和活動記錄。
- ii. 秘書必須協調各理事之間的工作。
- iii. 秘書必須回復所有遞交的意見和見意。

#### **I) 會計的職責:**

- i. 會計必須有詳細的財務收支記錄及會員收費記錄。
- ii. 會計必須準備和管理會員註冊和申請的文件。
- iii. 會計必須按時向會長匯報本會的財務收支情況。

#### **J) 生活理事的職責:**

生活理事必須準備好每次活動用品,生活理事必須保護好本會的工具及用品

#### **K) 組織理事的職責:**

- i. 組織理事必須組織, 計劃, 安排每次外出郊遊活動。
- ii. 組織理事必須通知會員注意自己的安全及健康。

#### **L) 現在的組織編制為:**

會長: 葛英蘭

代理會長: Gary Dou

副會長: 胡風貞

执行会长: 窦兴家

會計: 陈威 William

秘书: 江秀萍

常務理事: 王洪洁

#### **M) 全體會員大會:**

- i. 宣讀我們修改的新會章，宣讀全年工作總結，宣讀選舉結果。
- ii. 本年會議定在 2019 年 6 月 15 日舉行通過。

#### **N) 會員基金:**

- i. 協會在大會上通過：該組織的資金是要依據組織對象，由理事會決定的方式使用。
- ii. 本會的基金將會由會員會費，其它單位或者個人捐獻，以及向政府申請活動資金或其它機遇組成。
- iii. 每項資金來源都必須立即做好收支賬目。
- iv. 所有資金的交易必須由會長批准或通過決議決定。

#### **O) 賬目保管:**

秘書和會計必須人手一份賬目必須做到：保管好原始賬單及所有收據（必須都有會長簽字）。

#### **P) 公佈賬目:**

每三個月要向所有會員公佈一次賬目。

#### **Q) 財政年度結算:**

- i. 我會每年的財政年度結算期為六月三十日。
- ii. 下一年度的財政管理由七月一日開始。

#### **R) 聯友會每天活動安排:**

[每週一]

1. Burwood Fitzroy Community Centre - 22 Church St, Burwood 2134
  - 上午 10:30 至下午 12:30 中老年人交誼舞會
2. Berala Community Centre – 98-104 Woodburn Rd, Berala 2141
  - 上午 11:00 至下午 2:00 腰鼓隊排練

[每週二]

1. Auburn Centre for Community - 44A Macquarie Rd Auburn 2144
  - 每兩周一次下午 1:30 至下午 4:30 電子琴教學
2. Cabramatta Community Centre - Cnr Railway Pde & McBurney Rd, Cabramatta 2166
  - 上午 10:00 至上午 11:00 英語課
  - 上午 10:00 至下午 12:00 由 Linda 老師交排舞和宮廷舞，麻將，撲克，象棋等
3. Marrickville Town Hall - 303 Marrickville Rd, Marrickville 2204
  - 上午 9:30 至下午 6:00 由宋老師交宮廷舞和國標。
4. Granville Town Hall and Meeting Room 1/2 – 10 Carlton St Granville 2142
  - 上午 9:30 至下午 12:00 老人交際舞

- 上午 9:30 至下午 12:00 張秀梅團隊排練水兵舞

5. Bankstown Salvation Army – 42 Raymond St Bankstown 2200

- 下午 12:30 至下午 2:30 旗袍隊訓練

[每週三]

1. Granville Town Hall and meeting room 1/2– 10 Carlton St Granville 2142

- 上午 9:30 至下午 12:00 中老年交誼舞會
- 上午 9:30 至下午 12:00 各舞蹈團隊訓練
- 上午 9:30 至下午 12:00 理事會會議及社區服務包括：翻譯信件;幫助填表; JP 簽字。對新來澳洲的中老年移民提供華人華僑權益保護

[每週四]

1. Berala Community Centre - 98-104 Woodburn Rd, Berala 2141

- 上午 11:00 至下午 2:00 中老年交誼舞會

2. Strathfield Town Hall-- 65 Homebush Rd, Strathfield 2134

- 上午 10:00 至下午 1:00 中老年人交誼舞會

[每週五]

1.Redfern Community Centre - 29-53 Hugo Rd Redfern 2016

- 上午 9:30 至下午 11:30 中老年人交誼舞會

[每週六]

1.Regents Park Community Centre - 1 Amy St Regents Park NSW 2141

- 上午 11:00 至下午 1:00 民族舞排練

**S) 我們有 13 個績效團隊:**

1. 秀梅表演團隊
2. 楊瑩表演團隊
3. 齊晟表演團隊
4. 格雷斯表演團隊
5. 劉丹表演團隊
6. 嚴慶表演團隊
7. 嚴華表演團隊
8. 王勤表現團隊
9. 朱敏的表現團隊
10. 江平的表現團隊
11. 溫迪的表現團隊
12. GGY 的表現團隊
13. 王昕的表現團隊

- i. 每個活動中心的經理都有責任遵守合同政策和法規。
- ii. 每個活動中心及其成員必須遵守新南威爾士州多元文化老年人協會章程，所分配中心以外的所有活動/表演必須事先獲得授權。
- iii. 每個表演團隊每年必須至少執行 4 次我們的指定活動，包括療養院訪問和特殊場合儀式。

**T) 修正案：**本章程可由出席任何會議的成員多數票通過其成員或委員會官員推薦而修改。